



Министерство инвестиций, промышленности и транспорта  
Республики Коми

Государственное бюджетное учреждение  
Республики Коми  
«Территориальный фонд информации  
Республики Коми»  
(ГБУ РК «ТФИ РК»)

«Коми Республикаса мутаскӧд йитчӧм юӧр фонд»  
Коми Республикаса канму сьӧмкуд учреждение

Громова ул., д. 75, г. Сыктывкар, ГСП-2, 167982  
тел: (8212) 30-13-66, 30-13-63, факс: (8212) 30-13-64  
E-mail: agiks@agiks.ru

ОКПО 51531466 ОГРН 1031100405930  
ИНН/КПП 1101482480/110101001

1003.2020 № 01-20/145  
На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

О наименовании географического объекта

Уважаемый Григорий Федорович!

На Ваш запрос по уточнению наименования реки *Зимовье-Ёль* на государственных языках Республики Коми ГБУ РК «ТФИ РК» сообщает следующее.

Официальное наименование реки на русском языке зарегистрировано в Автоматизированном государственном каталоге названий географических объектов (АГКГН) Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии (Росреестр) по состоянию на 18.12.2019 г.: *Зимовье-Ёль* (левый приток протоки Бадья-Курья реки Печора; МО ГО «Вуктыл»).

Наименование географического объекта на коми языке, руководствуясь «Правилами написания географических названий на коми языке» (2016 г.) и «Орфографическим словарем коми языка» (2008 г.), – *Зимовьейль*.

С учетом изложенного, название топонима рекомендуется писать (русская форма – коми форма, соответственно): *р. Зимовье-Ёль – Зимовьейль ю*.

И. о. директора

А.В. Терентьев